



2013

# KONFUZIUS

# INSTITUT

DER ORT  
FÜR CHINESISCHE  
SPRACHE UND  
KULTUR

# LEIPZIG

## JAN-APR



SPRACHKURSE	2
KULTURKURSE	10
VERANSTALTUNGEN	12
KALENDER	8 / 9

# DAS KONFUZIUS - INSTITUT IN LEIPZIG

- Das Konfuzius-Institut in Leipzig ist eine gemeinnützige Einrichtung zur Vermittlung der chinesischen Sprache und Kultur. Unser Angebot richtet sich an Schüler, Studenten, die interessierte Öffentlichkeit und Unternehmen der Region.
- Neben einer Vielzahl differenzierter Sprachkurse für modernes Hochchinesisch erwarten Sie im Konfuzius-Institut verschiedene Seminare zu Kalligrafie, Malerei und chinesischem Tee. Hinzu kommen regelmäßig stattfindende Vorträge anerkannter China-Experten und Nachwuchswissenschaftler sowie Ausstellungen und Filmreihen. Auf Anfrage stellen wir spezielle Programme für Institutionen und Unternehmen zusammen. Die Arbeit unseres Instituts erfolgt in enger Kooperation mit der Universität Leipzig und ihrer chinesischen Partnerhochschule, der renommierten Renmin Universität China in Peking. So sind am Konfuzius-Institut Lehrkräfte der Renmin Universität tätig.
- Das Institut befindet sich direkt im Stadtzentrum Leipzigs. Chinesisches Flair mischt sich angenehm mit der Atmosphäre der großzügigen Gründerzeiträume. Unsere stilvoll eingerichtete Bibliothek und die Ausstellung stehen Ihnen Montag bis Donnerstag von 14 bis 18 Uhr offen.
- *Als ein Ort lebendiger chinesischer Kultur im Herzen der Stadt Leipzig heißen wir Sie herzlich willkommen!*



# 語言

## CHINESISCHE SPRACHE

### UNSERE KURSSTUFEN: CHINESISCH LERNEN MIT SYSTEM

Die Inhalte unserer Sprachkurse orientieren sich an den Vorgaben des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen.

- A1.1 Am Ende der A1-Kurse können Sie vertraute, alltägliche  
A1.2 Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und  
A1.3 anwenden. • Themen: Begrüßung, Personen und Familie  
A1.4 vorstellen, Zahlen, nach dem Preis fragen, einkaufen,  
Obst und Gemüse.
- A2.1 Sie können sich in einfachen, routinemäßigen Situationen  
A2.2 verständigen. • Themen: Wochentage und Datum, im Res-  
A2.3 taurant, Ortsangabe, Kommunikationsmittel benennen, Be-  
A2.4 rufe und Zuständigkeiten angeben, Freizeit, im Hotel,  
Verkehrsmittel, Reisen.
- B1 Sie können sich einfach und zusammenhängend über ver-  
traute Themen und persönliche Interessengebiete äußern.
- B2 Sie können sich spontan und fließend zu einem breiten  
Themenspektrum verständigen.
- C1 Sie können sich klar, strukturiert und ausführlich  
zu komplexen Sachverhalten äußern.

### SCHNUPPERSTUNDE CHINESISCH

● FR, 4. JAN • 16.15 – 17 UHR **WS 02**

● MO, 7. JAN • 18.15 – 19 UHR **WS 03**

Im Chinesischen bedeutet Familie *ein Schwein unterm Dach haben* und Eifersucht *Essig essen* – Die chinesische Sprache ist bildhaft, regt die Phantasie an und ist viel leichter zu erlernen als man denkt! Neugierig? Probieren Sie's aus!

KOSTENFREI / ANMELDUNG ERBETEN

### CHINESISCH LERNEN MIT SYSTEM

● Unsere Sprachkurse beschäftigen sich mit praktischen, aktuellen Themen und bieten Ihnen damit das optimale Rüstzeug für Alltag, Studium, Beruf und darüber hinaus. Chinesisch sprechen, hören und lesen stehen dabei im Vordergrund; das Schreiben der wichtigsten Schriftzeichen wird vermittelt. Die Sprachkurse bauen aufeinander auf und können in Folgetrimestern fortgesetzt werden. Die jeweils benötigten Lehrbücher stellt das Konfuzius-Institut zum Kauf oder als Leihgabe zur Verfügung. Zusätzliche individuelle Stunden sind möglich.

A1.1 = KURSNIVEAU

ERM = ERMÄSSIGUNG

UE = UNTERRICHTSEINHEIT

HS 01 = KURSCODE

### CHINESISCH / 1 TERMIN PRO WOCHE

A1.1 ● 17. JAN – 4. APR • DO, 19 – 20.30 UHR **WS 1A**

A1.2 ● 15. JAN – 2. APR • DI, 19 – 20.30 UHR **WS 2A**

A1.4 ● 17. JAN – 4. APR • DO, 17 – 18.30 UHR **WS 4A**

A2.3 ● 15. JAN – 2. APR • DI, 18 – 19.30 UHR **WS 7A**

B1.2 ● 16. JAN – 3. APR • MI, 19 – 20.30 UHR **WS B2**

B1.7 ● 17. JAN – 4. APR • DO, 17 – 18.30 UHR **WS B7**

12 WOCHEN / 24 UE • 144€ / 96€ ERM

### CHINESISCH AM WOCHELENDE

A1.1 ● 23. FEB – 27. APR • SA, 13 – 15.45 UHR **WS 1B**

8 WOCHEN / 24 UE • 144€ / 96€ ERM

## SCHÜLERKURSE

### SCHÜLERKURS — CHINESISCH IN DEN WINTERFERIEN

A1.1 ● 4. – 8. FEB • MO – DO, 9.30 – 13 UHR **WS22**

Viertägiger Schülerkurs für Schüler zum Erlernen der Grundlagen der chinesischen Sprache

4 TAGE / 16 UE • 50€

### CHINESISCH FÜR CHINESISCHSPRACHIGE SCHÜLER

#### 华裔学生汉语课

九至十六岁 ● 23. FEB – 6. JUL • SA, 10 – 11.30 UHR **WS21**

Kurs für Kinder, die bereits gut Chinesisch sprechen und ihre Kenntnisse auf dem Gebiet der Grammatik, der Schriftzeichenkunde und des Wortschatzes ausbauen möchten. Zeitlich parallel zum Schulhalbjahr.

报名对象：有一定的汉语基础的学生。教学内容：识认汉字、扩充词汇、详解语法、练习写作。授课与中学学期同步。

16 WOCHEN / 32 UE • 96€

## WEITERES KURSANGEBOT

### B2+C1 / SINOLOGEN UND FORTGESCHRITTENE 高级班

● 16. JAN – 20. MÄR • MI, 17.15 – 18.45 UHR **WS21**

教学内容：博雅汉语高级飞翔篇2

8 WOCHEN / 16 UE • 96€ / 48€ ERM

### CHINESISCHE SPRACHE UND KULTUR FÜR JUNGGEBLIBENE

● 6. FEB – 10. APR • 9 – 10.30 UHR **WS20**

Lassen Sie sich mit allen Sinnen an die chinesische Sprache herantasten und erleben Sie Ausflüge in die Kultur, Landeskunde und Kalligrafie. Geringe Vorkenntnisse der chinesischen Sprache erforderlich.

8 WOCHEN / 16 UE • 64€

### CHINESISCH FÜR REISENDE

● 6. – 7. APR • SA + SO, 10 – 15.30 UHR **WS21**

Seminar zur Vorbereitung Ihrer China-Reise. Erlernen Sie die wichtigsten Sätze für den chinesischen Alltag und eignen Sie sich landeskundliches Wissen an!

2 TAGE / 12 UE • 96 € / 64€ ERM



---

---

## PRÜFUNGEN

Lassen Sie sich Ihre Chinesischkenntnisse in einer standardisierten Prüfung zertifizieren — sei es für den Beruf oder das Studium. Für Details zu den Prüfungen und Prüfungsanforderungen rufen Sie uns an. Weitere Informationen und Anmeldeformular finden Sie auf unserer Internetseite.

### HSK-PRÜFUNG – 汉语水平考试

● SO, 24. MÄR • alle Stufen mündlich und schriftlich  
ANMELDUNG BIS 25. FEB

### HSK-VORBEREITUNGSKURS

Für die Stufen 1 und 2 stellen wir an einem Abend den Prüfungsablauf vor und bearbeiten eine Probeklausur, die anschließend ausgewertet wird. Zur Vorbereitung auf die Stufe 3 gehen wir an zwei Abenden die Prüfung durch und üben gezielt grammatische Strukturen (Komplemente, Adverbialattribute, 把- und 被-Sätze)

STUFE 1 ● 25. FEB • MO, 17.30 – 19 UHR **HSK 1**

STUFE 2 ● 25. FEB • MO, 19.30 – 21 UHR **HSK 2**

TEILNAHMEGEBÜHR: 5€

STUFE 3 ● 4. + 11. MÄR • MO, 18.30 – 20.30 UHR **HSK 3**

TEILNAHMEGEBÜHR: 26€/18€ ERM

### YCT – YOUTH CHINESE TEST

Für Jugendliche zugeschnittene Standardprüfung Chinesisch. Anforderung an Stufe 1 sind 80 Vokabeln, Stufe 2 umfasst 150 Vokabeln. Stufe 3 und 4 entsprechen HSK 2 bzw. 3. Weitere Details und Anmeldeformular zur Prüfung auf Anfrage.

● SA, 25. MAI • alle Stufen mündlich und schriftlich

ANMELDUNG BIS 28. APR

---

---



# JAN

- 04 FR SCHNUPPERSTUNDE *Chinesisch* → 3  
 07 MO SCHNUPPERSTUNDE *Chinesisch* → 3  
 09 MI FILM 嘎达梅林 – *Gadameilin* → 15  
 12 SA KURS *Chinesische Teezeremonie* → 10  
 15 DI KURSSTART *Chinesisch, 1x Woche, A1.2* → 3  
 15 DI KURSSTART *Chinesisch, 1x Woche, A2.3* → 3  
 16 MI KURSSTART *Chinesisch für Sinologen und Fortgeschrittene, B2+C1* → 4  
 16 MI *Majiang-Abend* → 12  
 16 MI KURSSTART *Chinesisch, 1x Woche, B1.2* → 3  
 17 DO KURSSTART *Chinesisch, 1x Woche, A1.1* → 3  
 17 DO KURSSTART *Chinesisch, 1x Woche, A1.4* → 3  
 17 DO KURSSTART *Chinesisch, 1x Woche, B1.7* → 3  
 18 FR T A G U N G »China und Europa« → 12  
 21 MO KURSSTART *Chinesische Kalligrafie* → 10  
 21 MO V O R T R A G *Dr. Ulrich Volz* → 12  
 23 MI KURS *Anhui-Küche* → 11  
 23 MI FILM 西藏往事 – *Once upon a time in Tibet* → 15  
 30 MI FILM 這兒是香格里拉 – *Finding Shangri-La* → 15

# FEB

- 02 SA KURS *Chinesische Teezeremonie* → 10  
 04 MO VERNISSAGE »Ginkgofee trifft Seidenraupe« → 14  
 04 MO KURSSTART *Schülerkurs: Chinesisch in den Winterferien, A1.1* → 4  
 05 DI KURSSTART *Chinesische Sprache und Kultur für Junggebliebene* → 4  
 06 MI KURS *Shanghai-Küche* → 11

9. – 17. FEB  
 Messestand bei der  
 HAUS-GARTEN-FREIZEIT  
 Neues Messengelände → 13

- 15 FR *Chinesisches Frühlingsfest* → 13  
 16 SA *Chinesisches Frühlingsfest* → 13  
 17 SO *Chinesisches Frühlingsfest* → 13  
 20 MI KURS *Chinesischer Familienabend* → 11  
 23 SA KURSSTART *Chinesisch am Wochenende, A1.1* → 3  
 23 SA KURSSTART *Chinesisch für chinesischsprachige Schüler* → 4  
 24 SO *Gesangswettbewerb zum Chinesischen Neujahr* → 13  
 25 MO KURS *Vorbereitung HSK1+2* → 6  
 27 MI *Majiang-Abend* → 12

# MÄR

- 04 MO KURSSTART *Vorbereitung HSK3* → 6  
 06 MI KURS *Sichuan-Küche* → 11  
 10 SO KURS *Chinesische Tuschemalerei* → 10  
 11 MO LESUNG »Chinesische Märchen, Weisheiten und Erotik« → 14  
 15 FR LESUNG *Dagmar Yu - Dembski* → 14  
 15 FR KURS *Chinesische Teezeremonie* → 10  
 20 MI KURS *Peking-Küche* → 11  
 24 SO *HSK-Prüfung* → 6

KURS

VERANSTALTUNG

→ SEITENZAHL

# APR

- 06 SA KURSSTART *Chinesisch für Reisende* → 5  
 10 MI *Majiang-Abend* → 12  
 14 SO KURS *Chinesische Tuschemalerei* → 10

# MAI

- 25 SA *YCT-Prüfung* → 6



# 文化

## CHINESISCHE KULTUR



### CHINESISCHE KALLIGRAFIE & MALEREI

Einführung in das kunstvolle Schreiben chinesischer Schriftzeichen und die chinesische Malerei mit Tusche auf Reispapier. Der erste Termin dient der Einführung in die Grundlagen, die weiteren Termine der Vertiefung und Übung.

**Kalligrafie** ● 21. JAN – 25. FEB • MO, 17.30 – 19.45 UHR **WK K2**

6 WOCHEN / 18 UE • 144€ / 108€ ERM

**Chinesische Tuschemalerei: Workshop**

● 10. MÄR • SO, 10 – 12.15 / 13.30 – 16.30 UHR **WK M1**

● 14. APR • SO, 10 – 12.15 / 13.30 – 16.30 UHR **WK M2**

1 TAG / 8 UE • 60€ / 45€ ERM

### CHINESISCHE TEEZEREMONIE 工夫茶

● 12. JAN • SA, 13 – 15.15 UHR **WK T1**

● 2. FEB • SA, 10 – 12.15 UHR **WK T2**

● 15. MÄR • FR, 17.30 – 19.45 UHR **WK T3**

Entdecken Sie mit dem Sinologen Linus Schlüter die unterschiedlichen Geschmacksrichtungen chinesischer Tees und deren originale Zubereitung. Neben der Verkostung verschiedener Sorten erfahren Sie alles rund um die chinesische Teekultur und ihre Geschichte. • 18€ / 15€ ERM

### CHINESISCHE KOCHKUNST

In China sagt man: *Der Weg in das Herz und die Seele Ihres Freundes beginnt in der Küche.* Neben der Farbe, dem Geruch und dem Geschmack gründet sich die chinesische Kochkunst auf einer umfassenden Ernährungslehre. Unter Anleitung bereiten Sie leckerste Speisen zu und essen in geselliger Runde.

MINDESTENS 6 TEILNEHMER • EIN KURS = 45 EURO / FÜNF KURSE = 200 EURO

KÜCHENFUCHS IM HAUS DES KONFUZIUS-INSTITUTS

**KÜCHENFUCHS**  
www.kuechenfuchs.de

#### ANHUI-KÜCHE 安徽菜

● 23. JAN • MI, 18.30 – 21.30 UHR **WK P1**

Die Anhui-Küche zählt zu den acht berühmten chinesischen Küchen. Für das typische Aroma sorgen Koriander, Chili, Teeblätter und Heilkräuter. Die Anhui-Küche gilt als sehr gesund.

#### SHANGHAI-KÜCHE 上海菜

● 6. FEB • MI, 18.30 – 21.30 UHR **WK P2**

Die Shanghai-Küche, auch bekannt als hu cai 沪菜, ist geprägt von Zucker, Reiswein und Sojasoße.

#### CHINESISCHER FAMILIENABEND 中式晚餐

● 20. FEB • MI, 18.30 – 21.30 UHR **WK P3**

Hausmannskost auf Chinesisch: Teigspezialitäten, Fleisch & Gemüse.

#### SICHUAN-KÜCHE 四川菜

● 6. MÄR • MI, 18.30 – 21.30 UHR **WK P4**

Die scharfe, würzige und aromaintensive Kochweise aus Zentralchina ist vor allem für ihre großzügige Verwendung von Chilischoten und Sichuanpfeffer bekannt. In diesem Kurs wird der berühmte »Sichuan-Feuertopf« präsentiert.

#### PEKING-KÜCHE 北京菜

● 20. MÄR • MI, 18.30 – 21.30 UHR **WK P5**

Geprägt vom Kaiserhof hat diese Küche berühmte Gerichte hervorgebracht. Als Gewürze dienen Zwiebelgewächse, Essig und Knoblauch. Bei der Zubereitung heißt es backen, dünsten, braten und schmoren.

MAJIANG – ABEND 麻将之夜

- MI, 16. JAN • 18.30 – 22 UHR • Ort: *Konfuzius-Institut*
  - MI, 27. FEB • 18.30 – 22 UHR • Ort: *Chinabrenner, Gießerstr. 18*
  - MI, 10. APR • 18.30 – 22 UHR • Ort: *Konfuzius-Institut*
- Erlernen und spielen Sie dieses chinesische Brettspiel. Der *Chinabrenner* bietet dazu chinesische Snacks und Tee zu erschwinglichen Preisen an.

KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG

# 活動

## VERANSTALTUNGEN

WISSENSCHAFTLICHE TAGUNGCHINA UND EUROPA: WECHSELBEZIEHUNGEN IM WANDEL

- FR, 18. JAN, 13 – 18 UHR + SA, 19. JAN, 9 – 12.15 UHR
- Neun Referenten aus Deutschland und China untersuchen vornehmlich aus historischer Perspektive verschiedenste Facetten des Austausches zwischen Europa und China. Besucher sind herzlich willkommen!

VERANSTALTER: OSTASIATISCHES INSTITUT UND HISTORISCHES SEMINAR DER UNIVERSITÄT LEIPZIG, KONFUZIUS INSTITUT LEIPZIG, RANKE-GESELLSCHAFT FÜR GESCHICHTE IM ÖFFENTLICHEN LEBEN E.V. (KÖLN)

- TAGUNGSPROGRAMM UNTER: [www.konfuziusinstitut-leipzig.de](http://www.konfuziusinstitut-leipzig.de)
- KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG

VORTRAG:WIRTSCHAFTLICHE UNGLEICHGEWICHTE UND STRUKTURELLER WANDEL IN CHINA

- MO, 21. JAN • 17 UHR

Dr. Ulrich Volz (*Deutsches Institut für Entwicklungspolitik, Bonn*)

KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG

HAUS-GARTEN-FREIZEIT

- 9. – 17. FEB

Unter dem Thema »Sehnsucht nach Fernost« können die Besucher der Messe Asien erleben: ein Marktplatz, Tanz- und Kampfkunstvorführungen und Kreativangebote entführen in fernöstliche Kulturen. Das Konfuzius-Institut lädt Groß und Klein an seinen Stand zu Sportspielen, einer multimedialen Ausstellung, Schnupperstunden in der Jurte, zum Comiclesen sowie zum Basteln von Theatermasken und Fächern ein. Berühmte Geschichten und wunderschöne Kostüme bekannter Charaktere, wie dem Affenkönig Sun Wukong, werden vorgestellt. Den Höhepunkt bildet der Messe-Kindertag am Mittwoch, den 16. Februar, mit bunten Spielen und Kinderschminken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

NEUE LEIPZIGER MESSE • TÄGLICH 9.30 – 18 UHR

TAGESKARTEN: 9,50€ / 7€ ERM

CHINESISCHES FRÜHLINGSFESTBEGRÜSSUNG DES JAHRES DER SCHLANGE

- FR, 15. FEB • 18.30 UHR
- FR, 16. FEB • 18.30 UHR
- FR, 17. FEB • 18.30 UHR

Das traditionelle chinesische Neujahrsfest wird in diesem Jahr vom Deutsch-Chinesischen Zentrum Leipzig e.V. im Restaurant *Chinabrenner* veranstaltet. Wie in China üblich, wird drei Tage lang gefeiert. An jedem der Abende erleben Sie ein Kulturprogramm mit Gesang, Akrobatik und Instrumentalmusik. Genießen Sie dazu ein köstliches, mehrgängiges chinesisches Bankett!

CHINABRENNER, GIESSERSTR. 18 • 35€ p.p. • VERANSTALTER: DEUTSCH-

CHINESISCHES ZENTRUM LEIPZIG E.V. • ANMELDUNG: [dczl@hhl.de](mailto:dczl@hhl.de)

GESANGSWETTBEWERB ZUMCHINESISCHEN NEUJAHR

- SO, 24. FEB • 16 – 20 UHR

Mit Freunden, Musik und Gesang heißen wir im Konfuzius-Institut das Jahr der Schlange willkommen. Im Rahmen unseres Gesangswettbewerbes (tolle Preise!) laden wir Sie und euch ein, ein chinesisches Lieblingslied für alle zu singen. Unsere Lehrer helfen gern bei der Vorbereitung.

KOSTENFREI • ANMELDUNG FÜR DEN WETTBEWERB (BIS 15. FEB):

[info@konfuziusinstitut-leipzig.de](mailto:info@konfuziusinstitut-leipzig.de)



LESUNGEN:DAGMAR YU-DEMBSKI — CHINAPRINZESSIN. EINE DEUTSCH-CHINESISCHE FAMILIENGESCHICHTE

● FR, 15. MÄR • 19 UHR

In einer Mischung aus Autobiographie und Fiktion erzählt die Autorin ein Stück ihrer deutsch-chinesischen Familiengeschichte. Im Dezember 1976, dem schicksalhaften chinesischen Jahr des Drachen, stirbt überraschend ihr Vater. Eine große Boulevardzeitung titelt: »Berlins Chinesen-König tot auf dem Kurfürstendamm!« Ihre Freunde nennen sie nun scherzhaft »Chinaprinzessin«. Für die Autorin beginnt die Suche nach ihren chinesischen Anteilen.

*Lesung mit der Autorin und ihrer Verlegerin Brigitte Ebersbach*

IM RAHMEN DER LEIPZIGER BUCHMESSE (14. – 17. MÄR 2013) FINDEN IM KONFUZIUS-INSTITUT LESUNGEN STATT. WEITERE LESUNGEN STANDEN ZUM ZEITPUNKT DER DRUCKLEGUNG NOCH NICHT FEST. DIESE WERDEN BEKANNT GEGEBEN UNTER: [www.konfuziusinstitut-leipzig.de](http://www.konfuziusinstitut-leipzig.de).

AUSSTELLUNGGINKGOFEE TRIFFT SEIDENRAUPE  
DIE CHINESISCHEN INSEL-BÜCHER

● 5. FEB – 4. APR

Mit den Studenten der Leipziger Buchwissenschaft begeben wir uns auf eine Reise nach China und entdecken die Geheimnisse der legendären Insel-Bücherei. Mit 22 liebevoll gestalteten Insel-Büchern präsentiert die Ausstellung einen Einblick in den chinesischen Kulturschatz und den Blick eines deutsch-deutschen Verlags darauf. Chinesische Weisheiten, Märchen von der Ginkgofee, Tuschezeichnungen und religiöse Figuren verbinden sich mit interessanten Geschichten über deren Übersetzer, Herausgeber und Gestalter.

ERÖFFNUNG ● MO, 4. FEB • 18 UHR • *inklusive Führung*

LESUNG ● MO, 11. MÄR • 18 UHR • *»Chinesische Märchen, Weisheiten und Erotik«, aus den Bänden der Insel-Bücherei*

FILMREIHE 系列电影放映CHINAS BUNTE WELTEN — 中国的多彩世界

Von den Wüsten Xinjiangs über die Steppen der Mongolei und die schneebedeckten Berge Tibets bis auf die Insel Taiwan führen uns die Filme — und decken dabei immer wieder neue Aspekte der chinesischen Welt auf. *Auswahl und Moderation: Medienwissenschaftlerin Han Peiqi (Universität Leipzig) und Malina Becker (Projektmitarbeiterin, KI Leipzig)*. 从遥远的新疆沙漠和蒙古草原, 再穿过白雪皑皑的西藏雪山到宝岛台湾, 每一部电影都从新的视角向您展示中国的多彩世界。选材及主持: 韩佩岐, 莱比锡大学媒体专业, MALINA BECKER, 莱比锡孔子学院项目工作人员。

KOSTENFREI / OHNE ANMELDUNG • 免费放映 / 无需预约

嘎达梅林 / GADAMEILIN

● 9. JAN • 19 UHR

Ein mongolischer Held vereint die Völker im Kampf gegen die Autorität.

FENG XIAONING, CHINA 2002, OMEU, 109 MIN

西藏往事 / ONCE UPON A TIME IN TIBET

● 23. JAN • 19 UHR

Liebesgeschichte zwischen einem amerikanischen Soldaten und einer Tibeterin.

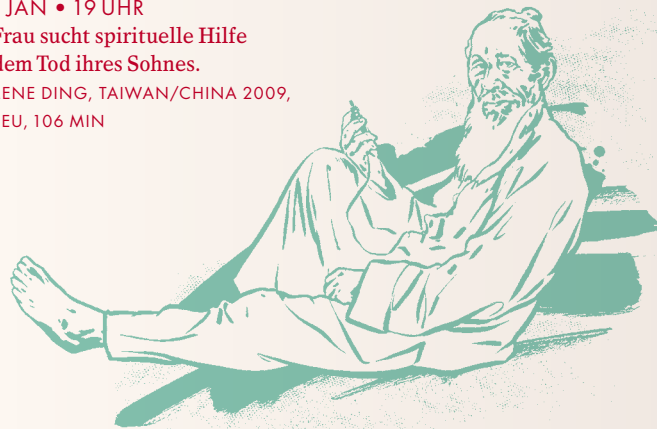
DAI WEI, CHINA 2010, OMEU, 96 MIN

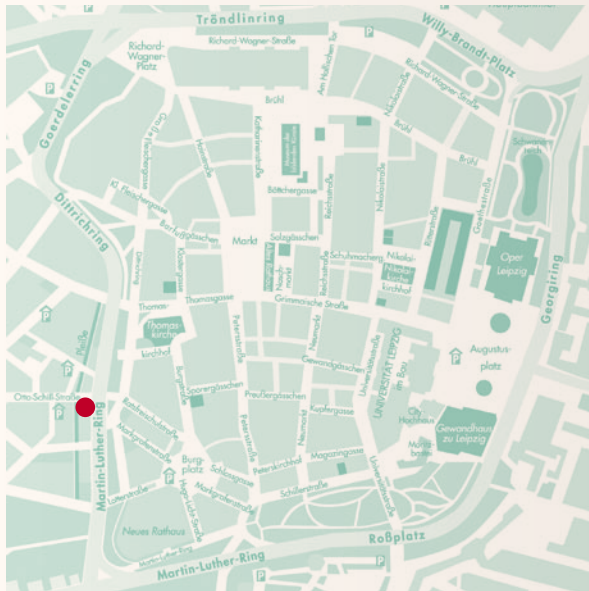
這兒是香格里拉 / FINDING SHANGRI-LA

● 30. JAN • 19 UHR

Eine Frau sucht spirituelle Hilfe nach dem Tod ihres Sohnes.

ISMENE DING, TAIWAN/CHINA 2009,  
OMEU, 106 MIN





## KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG

● OTTO-SCHILL-STRASSE 1 • 04109 LEIPZIG

**Geöffnet** Montag–Donnerstag, 14–18 Uhr  
**Telefon** + 49 (0) 341 97 303 90  
**Fax** + 49 (0) 341 97 303 99  
**E-Mail** [info@konfuziusinstitut-leipzig.de](mailto:info@konfuziusinstitut-leipzig.de)  
**Web** [www.konfuziusinstitut-leipzig.de](http://www.konfuziusinstitut-leipzig.de)  
**Anfahrt** Straßenbahn 2 + 8 • Haltestelle: Neues Rathaus  
 Straßenbahn 9 + Bus 89 • Haltestelle: Thomaskirche

*Anmeldungen bitte auf der Internetseite, per E-Mail oder Telefon.*

*W-LAN in der Bibliothek für Studenten und  
Mitarbeiter der Universität Leipzig*

## TEILNAHME- BEDINGUNGEN

Die Anmeldung und auch die Bezahlung muss bis spätestens eine Woche vor Kursbeginn erfolgen. Bei Rücktritt von Seiten des Kursteilnehmers ist eine Rückerstattung nur vor Kursbeginn möglich; es wird eine Bearbeitungsgebühr von 15€ erhoben. Nach Kursbeginn kann die Kursgebühr nicht rückerstattet werden, und auch die ersatzweise Teilnahme an einem Kurs zu einem anderen Zeitpunkt ist nicht möglich. Für Schüler, Studenten, Rentner und Arbeitslose gibt es Ermäßigungen, die mit dem Zusatz ERM vermerkt sind. Es sind entsprechende Nachweise bei der Anmeldung vorzulegen. Sollte zu Beginn eines Kurses die Mindestteilnehmerzahl von vier Teilnehmern unterschritten sein oder andere Gründe, die die Durchführung eines Kurses unmöglich machen, behält sich das Konfuzius-Institut vor, den Kurs zu stornieren. Im Fall der Stornierung eines Kurses erhalten die bereits angemeldeten Kursteilnehmer ihren überwiesenen Kursbeitrag innerhalb eines Monats auf ihr Konto zurück. Eine Erstattung in bar ist nicht möglich.

## TREUERABATT

Wir gewähren 10% Rabatt für Kursteilnehmer, die bereits einen Kurs bei uns absolviert haben und einen weiteren im direkt folgenden Trimester anschließen.

## IMPRESSUM

Redaktion: Konfuzius-Institut Leipzig  
 Konzeption & Gestaltung: David Voss/type-f.com  
 Illustrationen: P. M. Hoffmann  
 Druckerei: Pöge-Druck

# 海島文庫

G I N K G O F E E

T R I F F T

S E I D E N R A U P E

D I E C H I N E S I S C H E N  
I N S E L - B Ü C H E R

5. FEB — 4. APR

Mit den Studenten der Leipziger Buchwissenschaft begeben wir uns auf eine Reise nach China und entdecken die Geheimnisse der legendären Insel-Bücherei.

MO, 4. FEB • 18 UHR → *Eröffnung*

MO, 11. MÄR • 18 UHR → *Lesung*



KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG

莱比锡孔子学院

*Der Ort für chinesische Sprache und Kultur*